

Convenio GOB-CC-159-001-2013 suscrito entre
Fundeorinoquía y Artesanías de Colombia S.A.

Proyecto

Apoyo a la formación en artesanías en el departamento de
Arauca para promover su comercialización

Informe final de actividades

Yilber González Reyes

Asesor

Bogotá, febrero de 2014



Aida Vivian Lechter De Furmanski
Gerente General

Iván Orlando Moreno Sánchez
Subgerente de desarrollo
Director de Proyecto

Nydia Leonor Castellanos Gasca
Profesional de Gestión Subgerencia de Desarrollo
Supervisora del Proyecto

Yilber González Reyes
Profesional Sugerencia de Desarrollo
Contratista del Proyecto



Tabla de contenido

1. Resumen

2. Introducción

3. Antecedentes

4. Localización

5. Descripción de la ejecución

A. Línea Base

1. Socialización del proyecto

2. Línea de base

B. Asesoría en diseño para el desarrollo de productos

1. Seminario - Taller de tendencias

2. Identificación del estado actual de las artesanías del municipio de Arauca

3. Determinación de criterios de calidad acordes al oficio y la técnica

4. Taller creativo

B.4.1. Descripción de las materias primas e insumos

B.4.2. Descripción de las técnicas y valoración de habilidades y destrezas

B.4.3. Clasificación de los temas y actividades ancestrales de la comunidad

B.4.4. Descripción representativa mediante dibujos de cada tema y actividad



B.4.5. Validación de la comunidad de los resultados del taller

B.4.6. Definir elementos de inspiración para la elaboración de los productos

5. Diseño y desarrollo de líneas de producto.

5.A.1. Fichas de producto

6. Acompañamiento en la producción de líneas de producto

C. Promoción y comercialización

1. Capacitación en temas comerciales Seminario de comercialización y mercadeo

2. Contextualización de la cadena de valor desde el componente comercial

3. Conocimiento del consumidor como estrategia para permanecer en el mercado

4. Como fijar precios - Taller de Costos

5. Tips para permanecer en el mercado

6. Como crear alianzas comerciales

7. Como realizar la logística y montaje de un stand para exposición

8. Preparación para la participación en eventos y ferias artesanales.

9. Diseño y catálogo

D. Conclusiones

E. Limitaciones y dificultades

F. Recomendaciones y sugerencias

G. Materiales complementarios y anexos

H. Referencias bibliográficas



1. Resumen

Informe final de ejecución de actividades del Proyecto “Apoyo a la formación en artesanías en el departamento de Arauca para promover su comercialización” suscrito con la fundación para el desarrollo de la Orinoquia FUNDEORINOQUIA No. Contrato: ADC-2013-239, con el fin de alcanzar niveles más altos de competitividad en el mercado nacional e internacional.

Se describen las actividades de intervención en diseño, levantamiento de la información para la elaboración del material de divulgación, desarrollo de líneas de producto, acompañamiento en la producción de líneas de producto, preparación y acompañamiento para la participación en muestras comerciales y anexos generales del proyecto con los 59 artesanos vinculados a la Asociación de artistas plásticos y artesanos del departamento de Arauca ARTES ARAUCO, en los municipios de Arauca, Tame, Saravena y Fortul durante 5 meses, del 13 de julio al 15 de noviembre de 2013.

2. Introducción

Con las actividades realizadas se logró proyectar a los artesanos de los municipios del departamento con énfasis en el municipio de Arauca, a visualizar un proceso de generación de ingresos, mediante una actividad artesanal constante y comprometida con el rescate de los valores, objetos y técnicas de la cultura llanera, apoyando sus procesos con la compra de materiales y herramientas que facilitan su trabajo para el desarrollo de nuevos prototipos.

Los resultados de su trabajo se evidencian en el componente comercial proyectado este año para un mercado local, con miras a ser representado en ferias para 2014. La experiencia generó en los artesanos, evidenciar el valor agregado que les permite motivarse con la cultura del llano y recuperar costumbres y tradiciones.

En los cuatro municipios visitados se identificaron artesanos de la asociación ARTES ARAUCO dedicados a los oficios de talla en madera, talabartería, trabajos con cacho y una gran cantidad de actividades manuales como trabajos en foamy, bisutería, pintura sobre tela y madera.



3. Antecedentes

Artesanías de Colombia realizó un diagnóstico artesanal y una posterior asesoría en diseño y desarrollo de producto en los años de 1999, 2000 y 2003 para los oficios de talla en madera y trabajos en totumo, que se expusieron en diferentes versiones de Expoartesanías.

Después de 10 años se encontraron cambios significativos que diferencian el pensamiento y la forma de creación de los objetos en el departamento, iniciando por la influencia de la tecnología de las comunicaciones y el ingreso de numerosas personas de los departamentos costeros y los Santanderes, que le han inyectado al Arauca una visión diferente, mejorando la infraestructura y creando necesidades nuevas para la artesanía, no obstante se sigue manteniendo un fuerte arraigo de las tradiciones llaneras.

Las entidades generadoras de proyectos han enfocado sus esfuerzos en la capacitación técnica y gratuita de diferentes tipos de oficios manuales, generando en la comunidad una nueva generación de artesanos, hacedores de arte manual y artistas plásticos.

Puede decirse que esta nueva generación encuentra en los trabajos hechos a mano una forma de distracción y una oportunidad de generar ingresos con productos para la creciente población del departamento, pero las dificultades aparecen con la falta de recursos para el mejoramiento tecnológico, los altos precios y las limitadas cantidades de materiales e insumos que llegan a la región desde Cúcuta, Yopal, Villavicencio y Bogotá.

Con relación a nivel técnico de los artesanos, se encuentran jóvenes aprendices, algunos artesanos diestros y conocedores que se han dedicado a las capacitaciones, de los cuales no todos mostraron interés en el proyecto por diferentes razones, entre otras por desplazamiento a otros municipios.

La mayoría de los artesanos atendidos, son unidades productivas que trabajan de manera aislada como empresas informales, carentes de organización, que se vincularon a ARTES ARAUCO interesados en aprender algún oficio con la esperanza de poder comercializar sus productos.

La producción y comercialización de productos artesanales se hace sobre pedido, la mayoría de los artesanos complementan sus ingresos con oficios alternos a la artesanía.



4. Localización



Municipios de los beneficiarios del departamento de Arauca

Localización geográfica de los municipios del departamento – Arauca Agosto 2013 – Yilber González, Artesanías de Colombia.

El proceso a nivel local es liderado por Mario Mantilla Manosalva director de FUNDEORINOQUIA, y los representantes de la Asociación de artistas plásticos y artesanos del departamento de Arauca ARTES ARAUCO, Edna Margarita Lozano y Adinael Lozano.

5. Descripción de la ejecución

Actividades desarrolladas

A. Línea Base

1. Socialización del proyecto

La primera convocatoria se celebró en el auditorio de la Contraloría Departamental y se socializó con la comunidad artesanal los objetivos y alcances del proyecto.

La segunda reunión de socialización del proyecto dirigida a los beneficiarios que no pudieron asistir a la primera reunión, se realizó en la sede de la asociación de ARTES ARAUCO,

En ambos momentos se explicó que el principal objetivo del proyecto es el mejoramiento, diseño y desarrollo de nuevos productos adecuándolos a los



mercados locales y con miras a la participación de ferias y eventos artesanales.

Alrededor de este objetivo se plantean otro tipo de actividades relacionadas directamente con los productos como un taller de creatividad, tendencias, costos y un seminario de promoción y comercialización de productos y apoyo a las unidades productivas con asesorías personalizadas en diversos temas de diseño donde cada unidad productiva presentó la necesidad, posteriormente se organizaron citas personalizadas en la sede de Fundeoroquia con el fin de conocer las expectativas de los beneficiarios y valorar la destreza técnica, la cualidades y las oportunidades de mejoramiento, mediante la observación de sus productos.

Se observó que las unidades productivas requieren mayor capacitación técnica y una de las expectativas del grupo beneficiario es recibir este tipo de capacitaciones por parte de Artesanías de Colombia.



Socialización del Proyecto – Arauca Agosto 2013 – Fotografía Yilber González – Fundeoroquia - Artesanías de Colombia

2. Línea de base Artesanos atendidos por municipio

Municipio	Beneficiarios
Arauca	37
Fortul	4
Tame	12
Saravena	6



Para iniciar el trabajo con los beneficiarios se realizaron las convocatorias por medio de cuatro entrevistas en las principales emisoras locales de los municipios de Arauca y Saravena, con el fin de invitar a los artesanos y comentar sobre los objetivos y alcances del proyecto en el departamento. Ver Anexo 1 registro de beneficiarios

En las entrevistas personalizadas se elaboró esta actividad de registro de beneficiarios, explicándoles a los artesanos la importancia de establecer una identificación del sector en departamento de Arauca. Ver Anexo 2 Línea de base

Igualmente se identificaron las entidades que apoyan procesos artesanales en la región:

- a- ACNUR apoya capacitaciones en oficio
- b- Oxi de Colombia, desarrolla proyectos en la oficina en Bogotá en el departamento de asuntos con la comunidad a través de la Fundación el ALCARAVAN en Arauca.
- c- Ecopetrol con presencia en diferentes municipios
- d- Cámara de Comercio de Arauca y piedemonte llanero en Saravena.
- e- Alcaldías Municipales
- f- Gobernación del departamento
- g- CORPOORINOQUIA y
- h- Fundaciones como FUNDEORINOQUIA.

B. Asesoría en diseño para el desarrollo de productos

1. Seminario - Taller de tendencias

El objetivo fue crear un perfil del consumidor araucano y nacional con factores que influyen en el mercado y crear un paralelo entre ambos mercados para desarrollar productos basados en las tendencias del mercado actual. Se puede extractar algunas conclusiones del perfil del comprador araucano y nacional y encontrar similitudes analizando las tendencias globales.

El verano influye en Arauca e invita a sus habitantes a inclinarse por una gama amplia de colores vivos con texturas divertidas y dinámicas, este factor se presenta en ámbitos parecidos a nivel nacional en zonas cuyas temperaturas son superiores a los 27 grados.

En tierras frías los colores tienden hacer más planos y las texturas se mimetizan con las tonalidades del color.

Los eventos, fiestas y presentaciones sugieren al mercado a utilizar accesorios contrastantes la moda es más audaz las personas son más arriesgadas en sus atuendos se crea un espacio para el diseño de elementos lanzados y divertidos.





Asesoría en diseño y desarrollo de nuevos productos – Arauca Agosto 2013 – Fotografía Yilber González –
Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia

Los iconos establecidos en el mercado están relacionados con el folclore llanero, su naturaleza, las actividades cotidianas y de entretenimiento y del trabajo en el llano, se aprecia el uso de sombreros texturas de cuadros y elementos de cuero de apariencia fuerte y resistente, las mujeres usan estos iconos de manera más sutil y delicada.

La tecnología celular y las comunicaciones, redes sociales e internet han influido fuertemente en la sociedad araucana así como se ven en otras sociedades, los eventos globales como los deportivos influyen en las personas en accesorios y atuendos igual ocurre en la participación de sus ferias locales.

Todas sus manifestaciones artísticas están relacionadas con la naturaleza del llano y la fauna en especial, los cuadros y pinturas recrean escenarios de la llanura sus mitos, leyendas y folclore en general.

El araucano es muy arraigado a su tierra pero se ha visto influenciado por migraciones de todas las partes del país atraídos por las oportunidades que ha creado la industria petrolera y ha diversificado su forma y estilo de vida.

Una tendencia del mercado es buscar la originalidad en todo lo relacionado a sus compras, las piezas creativas funcionales que hablen de su cultura son muy apetecidas y su adquisición tiende hacer muy emocional, su actitud amplia y generosa los convierte en excelentes compradores de este tipo de objetos.

2. Identificación del estado actual de las artesanías del municipio de Arauca



Para ese primer encuentro cada artesano llevo muestras e imágenes de sus productos para ser analizadas desde el punto de calidad y diseño.



Posteriormente se organizaron asesorías personalizadas para definir expectativas de la comunidad con relación a la propuesta expuesta y socializar personalmente aspectos técnicos del trabajo de cada artesano.

Cuadro de resultados

Compendio de referentes, materias primas utilizadas y oficios

Oficios	Imagen	Descripción	Observaciones
Tejeduría		Mochilas Técnica: Crochet Materia Prima: hilo crochet	Buen manejo de la técnica, tamaños para el mercado local y nacional. Se recomienda diseñar nuevos símbolos que resalten la cultura del llano y con una combinación de colores acordes con su mercado
Tallado en madera		Técnica: talla en alto relieve Materia prima: cedro tolua	Buen manejo de la técnica y de los acabados. Se recomienda realizar diseños tallados que sean funcionales además de decorativos, tener en cuenta el desarrollo de productos utilitarios, por ejemplo una línea para el hogar.
Arte Manual Trabajos reciclados		Técnicas: Trabajos con elementos reciclados Materias primas: botellas pet, alambre y pintura	Los productos no son funcionales, carecen de normas de calidad y diseño, los acabados son deficientes y no hay una buena combinación de colores
Arte manual Trabajos con Foamy		Técnica: cortado y pegado Materia prima: Foamy y pegantes	Tiene un buen manejo de la materia prima, no maneja medidas precisas en los moldes de corte, Acabados limpios, los productos carecen de funcionalidad.
Calados en madera		Técnica: calado Materia prima: triplex	Buen manejo de la técnica y de los acabados. Los productos carecen de aplicaciones útiles y funcionales.
Oficio: costura		Empaques en material quirúrgico Técnicas: corte y costura Materia prima: textil en material quirúrgico e hilos	Buen manejo de los acabados, se recomienda diseñar motivos de acuerdo a las temporadas y para regalos, aumentar la función y los formatos.
Arte manual Trabajos en porcelanicrom		Técnica: Moldeado Materia prima: porcelana fría	Buen manejo de la técnica y de los acabados, la empresa es proveedora de elementos

			decorativos para pastelerías, se sugiere desarrollar motivos personalizados resaltando la cultura del llano.
Trabajos con totumo y coco		Instrumentos musicales Técnicas: torno y pulido Materia prima: madera y coco	Buen manejo de la técnica, los productos son muy solicitados para el mercado local y regional, se recomienda personalizar el diseño de los instrumentos con nuevos símbolos que resalten la cultura del llano
Artes plásticas		Técnica: Pintura al Óleo sobre lienzo Materiales: pintura, lienzo y pinceles	Buen manejo de la técnica, se destaca el trabajo artístico que busca mostrar aspectos diferentes de la cultura llanera, su mercado está dirigido a Galerías de arte
Talla en madera		Técnica: tallado Materia prima: madera y ceras	Manejo deficiente de la técnica, debido a la falta de herramientas y destreza en el oficio. Se sugiere la asociación con otros artesanos talladores para unir esfuerzos y herramientas para mejorar la calidad y laborar productos con aplicaciones más funcionales
Talla en madera		Técnica: tallado Materia prima: madera y ceras	Buen manejo de la técnica de tallado, deficiente en el manejo de los acabados con pintura, así como los ensambles se sugieren unir esfuerzos, técnicas y herramientas con otros artesanos para mejorar la calidad y elaborar productos con aplicaciones más funcionales
Talla en cacho		Elemento decorativo Técnica: tallado Materia prima: Cacho y ceras	Buen manejo de la técnica y de los acabados, el producto funciona para el mercado local. Se recomienda utilizar la técnicas para productos funcionales que resalten la cultura del llano
Arte Manual Bisutería		Técnica: ensartado Materia prima: pedrería y nylon	Buen manejo de la técnica, producto para el mercado local, se recomienda la combinación de materiales, la

			búsqueda de estructuras y conceptos para desarrollar objetos que cuenten una historia
Talla en madera		Técnica: tallado Materia prima: madera y ceras	Buen manejo de la técnica. Se sugiere la asociación con otros artesanos talladores para unir esfuerzos y herramientas para mejorar la calidad y elaborar productos con aplicaciones más funcionales.
Talabartería		Cotizas Técnica: Corte y costura Materia prima: cuero curtido al pelo, hilos y herrajes	Buen manejo de la técnica, y del tallaje. Producto para el mercado local, se recomienda incorporar nuevos diseños para hacer las cotizas un producto más contemporáneo
Cerámica		Técnica: rolo Materia prima: arcilla blanca	El nivel de manejo técnico es bastante básico, muestra elementos prometedores. Se sugiere elaborar tinajas con dimensiones comerciales e iconografía del llano que muestre el llano
Trabajos reciclados		Técnica: ensambles de botellas pet. Materia prima: botellas pet y alambre	Carece de precisión en los ensambles, bajo manejo de la calidad. no es buena debido a la falta de selección en la materia prima se sugiere desarrollar nuevas aplicaciones
Talla en madera		Técnica: tallado Materia prima: madera y ceras	Buen manejo de la técnica Se sugiere la asociación con otros artesanos talladores para unir esfuerzos y herramientas con el fin de mejorar la calidad y laborar productos con aplicaciones más funcionales
Talla en madera		Técnica: tallado Materia prima: madera y ceras	La técnica es buena y el nivel de talla tiene elementos de texturas con motivos que resaltan la pieza se sugiere elaborar productos con aplicaciones más funcionales
Tejeduría		Técnica: crochet y dos agujas Materiales: hilo crochet	Muy buen manejo de la técnica, no maneja tallas. Se recomienda trabajar en el manejo y combinación de colores, desarrollar tallas y

			mejorar el diseño con propuestas más contemporáneas para el uso local con proyección nacional
Cestería		Cestas y contenedores Técnicas: tafetán y sarga Materia prima: calceta de plátano y pegantes	Manejo de la técnica muy elemental, falta mejorar los acabados. Se requiere una capacitación técnica para mejorar el desarrollo de los productos

Ver Anexo 3 Referentes de producto

Con el resultado de la valoración técnica y los productos referentes se realizó una reunión para validar el plan de trabajo y proponer las actividades para mejorar el nivel de calidad, diseño y desarrollo de nuevos productos para adecuar los productos al mercado local con políticas de costos, promoción y comercialización.

Los beneficiarios se organizaron por los siguientes oficios; trabajos de arte manual, tejeduría, bisutería, trabajos con cacho, cuero y talla en madera. El trabajo se organizó por oficios en jornadas de cuatro horas semanales para tratar las necesidades y desarrollar actividades con cada unidad productiva.



Valoración técnica y de diseño de los productos referentes – Agosto 2013 – Fotografía Yilber González – Fundeoroquia - Artesanías de Colombia

Asesoría personalizada



Entrevistas personalizadas – Arauca Agosto 2013 – Fotografía Yilber González – Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia

Utilizadas para valorar las destrezas manuales de los artesanos y las falencias en la fabricación de sus productos, debido a la falta de capacitación de algunos beneficiarios se optó como estrategia el trabajo en grupo para el desarrollo de los productos y cubrir los espacios técnicos que el producto requería de la técnica de otros artesanos.

3. Determinación de criterios de calidad acordes al oficio y la técnica

Análisis de los productos y desarrollo de pautas de calidad individuales para la elaboración de nuevos productos, a partir de productos seleccionados de los artesanos.

Oficios	Imagen	Descripción	Criterios de calidad
Tejeduría		Producto. Mochila Técnica: Crochet Materia Prima: hilo crochet	Tejido uniforme, buenos terminados, la materia prima que se consigue es muy buena pero no se consigue variedad de calibres y de colores. La dimensiones corresponden a los requerimientos del mercado es necesario aumentar en dos centímetro en ancho de las asas
Talla en madera		Producto: Cuadro Técnicas: talla en alto relieve Materia Prima: cedro tolua	Las texturas talladas se destacan por su técnica depurada, se estableció que los acabados con colores brillantes y lustrosos hacen parte del gusto del mercado local, sin embargo se sugiere utilizar ceras y aceites para lograr un brillo natural de las pieza, el color no es tan relevante en mercados nacionales más exigentes, además las tallas serían más interesantes si se pueden capturar movimientos y expresiones más dinámicas
Arte manual con trabajos reciclados		Técnicas: corte y ensamble Materiales: botellas pet, alambre, pintura	Uno de los pasos más importantes para trabajar con elementos reciclados, es seleccionar la materia prima antes de elaborar los productos. Estos elementos se encuentran muy maltratados y durante la limpieza se rayan fácilmente. Se detecta falta de capacitación en la aplicación de la pintura y los cortes son dispares y carentes de precisión. Es importante utilizar bases de corte y refilar los



			borde con bisturí para mejorar la limpieza del corte
Arte manual, Trabajos con Foamy		Técnicas: corte y pegue Materia Prima: Foamy y pegantes	Se sugiere utilizar plantillas y evitar sobre escribir en el material, se recomienda no pintarlo si no se tiene la destreza suficiente, el uso de marcadores también requiere tener un buen manejo del trazo y preferiblemente realizar los cortes sobre una base y con bisturí para ser más limpios y precisos
Calados en madera		Técnicas: calado Materia Prima: triplex	Muy buen trabajo de calado sobre la madera se destaca los acabados y el pulido del material así como los ensambles se recomienda realizar nuevos diseños con aplicaciones más funcionales manteniendo la técnica depurada del artesano
Costura		Producto: Empaques en material quirúrgico Técnicas: corte y costura Materia Prima: material quirúrgico e hilos	Muy buenos los cortes y el trabajo de costura sobre el material, se recomienda realizar nuevos diseño a partir de tendencias del mercado y aprovechar las temporadas comerciales con motivos nuevos y propios de la cultura del llano
Trabajos en porcelanicrom		Técnicas: Moldeado con porcelanicrom Materia Prima: porcelana fría	Buen manejo de los acabados y de la técnica, generando limpieza en el producto, se sugiere desarrollar nuevos diseños con aplicaciones personalizadas siguiendo la tendencia actual del mercado por buscar productos originales y únicos
Elaboración de instrumentos musicales		Producto: maracas Técnicas: torno y pulido Materia Prima: madera y coco	Los instrumentos musicales, además de tener el sonido que exige el maraquero profesional, pueden mejorar si realizamos un proceso de pulimento y brillo natural del coco y torneado de la madera, sin la utilización de lacas o barnices, se recomienda buscar contraste combinando materiales
Artes plásticas		Técnicas: pintura al óleo sobre lienzo Materia Prima: óleos y lienzo	Se destaca el trabajo de pintura y los matices del óleo, aunque el trabajo no es artesanal se sugiere que el maestro Sanabria

			apoye el proceso de otros artesanos con su talento para la pintura
Talla en madera		Técnicas: talla figurativa Materia Prima: madera y ceras	La talla es deficiente, el artesano no maneja el dibujo y los detalles de la talla denotan problemas de proporción. Los acabados son dispares, la talla es decorativa y falta buscar aplicaciones y mejorar los procesos productivos del oficio
Talla en madera		Técnicas: talla figurativa Materia Prima: madera y ceras	Buen manejo de la técnica en lo referente a la talla, la pintura sobre la madera es mal aplicada, el artesano desconoce y no tiene la destreza para pintar. Se desarrollan únicamente productos decorativos, se sugiere buscar aplicaciones a nuevos productos y mejorar los procesos productivos del oficio.
Talla en cacho		Técnicas: talla Materiales: Cacho y ceras	Muy creativa la utilización del cacho en la talla figurativa, los acabos son pulidos y lustrosos de manera natura. Se sugiere diversificar a nuevas aplicaciones para el desarrollo de los productos
Arte manual, bisutería		Técnicas: ensartado Materiales: pedrería y nylon	Buen manejo de la técnica y los terminados. Los diseños son muy convencionales, se recomienda buscar contrastes con la combinación de materiales y desarrollar nuevos diseños
Talla		Técnicas: talla figurativa Materiales: madera y ceras	El tallado es bueno y el tallador busca darle vida a la figura explorando posiciones y actividades del armadillo, pero es importante detallar algunas partes para darle un valor agregado al trabajo artesanal
Talabartería		Técnicas: Corte, armado, costura Materiales: cuero curtido al pelo e hilos	Las cotizas son artículos muy tradicionales de la cultura del llano, se sugiere tener en cuenta aspectos ergonómicos para mejorar el uso cotidiano, lograr texturas más suaves, trabajar en manejo del color y explotar en lo posibles los matices del cuero curtido al pelo
Cerámica		Técnica: rolo Materia Prima: arcilla blanca	El nivel de destreza es básico, los estudiantes deben tener en cuenta aspectos de preparación de la arcilla para poder realizar

			sus moldeados, se recomienda fortalecer la capacitación con manejo práctico
Arte manual Trabajos reciclados		Técnicas: ensambles Materia Prima: botellas pet y alambre	No se selecciona la materia prima, se observa botellas rayadas y con residuos de pegante, los agujeros no son calculados y el ensamble no es parejo, se recomienda hacer los ajustes y utilizar moldes de cartón para realizar los diseños
Talla en madera		Técnicas: talla Materia Prima: madera y ceras	Buen manejo de la talla y el tallador busca darle vida a la figura explorando posiciones y actividades del animal, pero es importante detallar algunas partes para darle un valor agregado al trabajo artesanal
Talla en madera		Técnicas: talla Materia Prima: madera y ceras	El tallado es bueno y el tallador busca darle vida a la figura explorando posiciones y actividades al águila, pero es importante detallar algunas partes para darle un valor agregado al trabajo artesanal
Tejeduría		Técnicas: tejidos en crochet y dos agujas Materias primas: hilo crochet	La técnica es buena y el tejido es bastante parejo pero no hay medidas estandarizadas ni tallas los trabajos son acordes a las medidas del usuario, la combinación de los colores es mala y encontramos varias técnicas en cada trabajo
Cestería		Técnicas: tafetán y sarga Materias primas: calceta de plátano y pegantes	El manejo de la técnica es muy elemental falta mejorar los acabados, se requiere una capacitación técnica para desarrollar estos trabajos con calceta de plátano

4. Taller creativo

Las jornadas grupales por oficio determino una serie de talleres de creatividad inspirados en la cultura del llano siguiendo paso a paso los siguientes temas:

B.4.1. Descripción de las materias primas e insumos

Se genero una lista de materias primas e insumos que se consiguen en la region se destacan: madera de cedro tolua, cuerno o cacho, cuero curtido,



semillas naturales, calceta de platano, coco y totumo, en menor cantidad, botellas pet y materiales reciclables en general, hilos de crochet en cantidades de color limitadas, materias primas para el arte manual, costosas y limitadas generalmente se traen de Cúcuta, Bogotá y Villavicencio.

B.4.2. Descripción de las técnicas y valoración de habilidades y destrezas

El nivel de destreza de los asistentes a los talleres se puede valorar por niveles de experiencia alto, medio, aprendiz y autodidacta, en el nivel alto encontramos tejido de mochilas en crochet, talabartería, calado, talla en madera, costura de empaques, porcelana fría y pintura al óleo sobre lienzo. Experiencia media trabajos con cuerno o cacho, reciclaje, bisutería y trabajos con foamy y algunos talladores de madera.

Nivel aprendiz trabajos con cerámica.

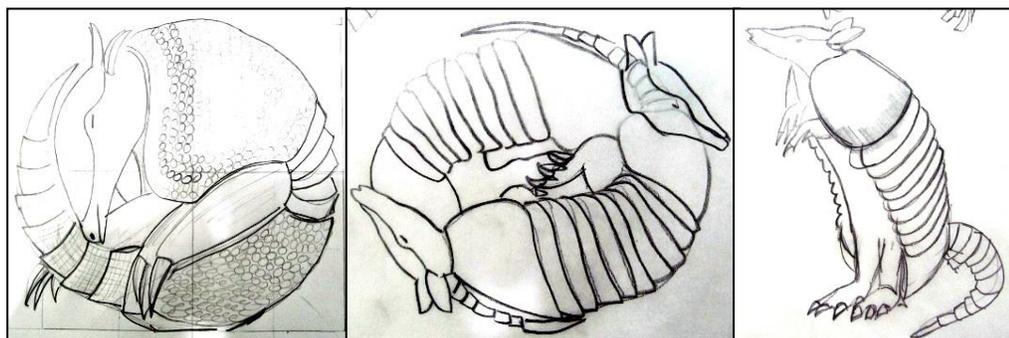
Nivel autodidacta encontramos trabajos de cestería con calceta de platano.

B.4.3. Clasificación de los temas y actividades ancestrales de la comunidad

Basados en la cultura del llano los artesanos prefieren tratar temas de la naturaleza, se destacan la fauna del llano y la flora y revivir los tiempos antiguos del trabajo de llano y compararlo con los cambios actuales para generar una visión retro y actualizarla para nuestros días.

B.4.4. Descripción representativa mediante dibujos de cada tema y actividad

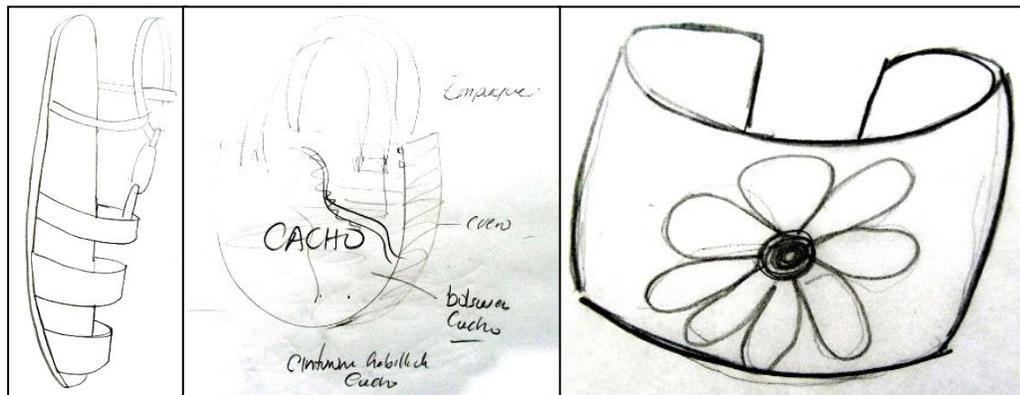
La mayoría de los asistentes manifestaron no manejar la técnica de dibujo y se abstuvieron a realizar dibujos, estos fueron interpretados por el diseñador mediante bocetos.



Asesoría en diseño y desarrollo de nuevos productos – Arauca Agosto 2013 – Fotografía Yilber González –
Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia



Asesoría en diseño y desarrollo de nuevos productos – Arauca Agosto 2013 – Fotografía Yilber González –
Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia



Asesoría en diseño y desarrollo de nuevos productos – Arauca Agosto 2013 – Fotografía Yilber González –
Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia



B.4.5. Validación de la comunidad de los resultados del taller



Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesaniadescolombia.com.co Email: artesaniadescolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia



Las conclusiones del taller de creatividad fueron validados y aprobados por los beneficiarios quienes estuvieron de acuerdo con los siguientes puntos:

Realizar inicialmente una línea de productos enfocados al mercado local por las necesidades de generar rápidamente ingresos con la elaboración de nuevos productos.

Realizar cambios en las tallas figurativas por ser muy convencionales y realizar tallas más dinámicas que capturen movimientos y posturas de la fauna del llano.

Los nuevos productos deben cumplir con un objetivo adicional a su función decorativa.

Mejorar la combinación de los colores y apoyarse en artesanos que manejan el color con mayor idoneidad para realizar proyectos artesanales interdisciplinarios.

B.4.6. Definir elementos de inspiración para la elaboración de los productos

Los factores de identidad cultural llanera son los que nos permite desarrollar productos hechos a mano propios y auténticos que influyen de manera directa en el mercado local y proporciona un valor agregado a mercados nacionales alternativos, eso más las fibras materiales que caracterizan la región araucana la talla en madera, el cuero y el cacho nos sugieren desarrollar una línea de productos inspirados en las actividades del trabajo de llano y especialmente su fauna y la flora muy arraigada en la idiosincrasia del departamento de Arauca.

5.A.1. Diseño y desarrollo de líneas de producto.

Teniendo en cuenta la valoración técnica de productos, los talleres de creatividad y tendencias, se plantea una línea de productos basados e inspirados en la cultura llanera de carácter funcional y decorativo utilizando al máximo las materias primas e insumos que se encuentran en la región teniendo como estrategia el trabajo en grupo para asociar saberes artesanales y obtener mejores resultados en el desarrollo de productos.

5.A.2. Fichas de producto



A partir del desarrollo de bocetos, se trabajó en la elaboración de planos técnicos y en el desarrollo de productos, trabajados de manera individual con cada artesano.



Ver Anexo 4 Fichas de producto y planos técnicos



5. Acompañamiento en la producción de líneas de producto



Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
 Bogotá, D.C. - Colombia



Las propuestas de diseño son validadas con los beneficiarios para realizar los ajustes pertinentes, cada propuesta es apoyada por el proyecto con los materiales e insumos necesarios el seguimiento va acompañado de dibujos, planos y plantillas según lo requiera el proyecto.



Acompañamiento en la producción de líneas de producto – Arauca Agosto 2013 – Fotografías Yilber González – Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia



Acompañamiento en la producción de líneas de producto – Arauca Septiembre 2013 – Fotografías Yilber González – Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia



Talla en madera
Línea de espejos y tallados



Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesaniasdecolombia.com.co Email: artesanias@artesaniasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia



Las propuestas de diseño se desarrollaron en varias etapas teniendo en cuenta la identidad cultural del llanero, fueron fuentes de inspiración las habilidades de los artesanos para elaborar figuras de la fauna y de la flora de la región.



Acompañamiento en la producción de líneas de producto – Arauca Septiembre 2013 – Fotografías Yilber González – Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia

Se destaca en el artesano es su afinidad para elaborar piezas artesanales funcionales que motiven el mercado local para su compra.

Un concepto que se encontró fue la elaboración de piezas figurativas rígidas y convencionales que saturan los mercados generando una competencia de precios bajos.



Acompañamiento en la producción de líneas de producto – Arauca Septiembre 2013 – Fotografías Yilber González – Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia



El proceso de diseño de productos artesanales comenzó con el boceto de diseño, la elaboración de planos de fabricación y la convocatoria de los artesanos que con sus destrezas y habilidades iban a elaborar el prototipo. De esta manera se hizo un seguimiento constante hasta la terminación del producto.

Se hizo entrega de materiales y herramientas, como consta en el acta del 16 de noviembre de 2013. Ver Anexo 6 Acta de entrega de materiales.



Acompañamiento en la producción de líneas de producto – Arauca Noviembre 2013 – Fotografías Yilber González – Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia

C. Promoción y comercialización

1. Capacitación en temas comerciales Seminario de comercialización y mercadeo

El seminario comenzó con describir como algunos artesanos del país realizan su proceso de comercialización de productos en los siguientes espacios:

Escenarios comerciales para los artesanos
Ferias y eventos artesanales
Páginas web y ventas online



Bogotá, D.C. - Colombia

Promoción y comercialización de productos – Arauca Noviembre 2013 – Fotografías Yilber González –
Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia

Las empresas o unidades productivas deben prepararse para una adecuada promoción y venta de sus productos, el objetivo de la sesión era crear un espacio de debate para construir un proceso adecuado para vender los productos.

Las principales conclusiones radican en que nuestras empresas necesitan trabajar de manera integral donde se articulen un proceso de producción acompañado de un adecuado proceso de promoción que destaque las cualidades de los productos y la imagen productiva de la empresa.

Los puntos de venta y los stands comerciales deben mostrar la imagen adecuada de nuestra empresa para generar en nuestro mercado credibilidad, confianza y calidad de nuestros productos.

Clasificar nuestro año productivo por temporadas y como desde nuestro oficio podemos ofrecer alternativas para las necesidades de nuestros clientes creando un plan de estímulos promocionales con descuentos, remates y promociones.

Crear en nuestros talleres un centro de negocios donde podamos exhibir nuestros productos, dar información de nuestra empresa, planear y elaborar estrategias de mercadeo, vender directamente, recibir a clientes y proveedores y manejar nuestra tienda virtual y promoción local comercial.

Participar en ferias artesanales locales y nacionales para presentar nuestra empresa, tener una comunicación directa con nuestros clientes, comparar nuestros productos con la competencia y artículos similares, generar vínculos comerciales con contactos e identificar a nuestros proveedores y construir una plataforma para exportar e internacionalizar nuestra empresa.

Aprovechar las nuevas oportunidades que ofrecen las herramientas tecnológicas como el internet las páginas web y las redes sociales que ofrecen una excelente promoción empresarial a bajos costos y amplia cobertura en nuestro mercado e incluso poder generar ventas en las tiendas virtuales.

2. Contextualización de la cadena de valor desde el componente comercial



El análisis de la cadena de valor en el desarrollo de productos, que se traduzcan en beneficios para el comprador final. Desde el momento en que el producto es sólo una idea hasta la eliminación después de su utilización. La cadena de valor de cualquier producto va desde la investigación y desarrollo, pasando por el suministro de materias primas, la producción y su entrega a los compradores nacionales o internacionales. Al trazar el diagrama de todo el proceso debemos planificar la mejor etapa de la cadena que pueda captar un mayor valor. En el caso de los productos hechos a mano la fabricación de moldes pueden garantizar la estandarización de las medidas y que estas sean acordes al cliente o usuario final o la selección de las materias primas que provean a los productos de un acabado que impacte a los compradores.

3. Conocimiento del consumidor como estrategia para permanecer en el mercado

C.3.1. Identificar el mercado

Seleccionar el mercado para un artesano lo puede llevar a ser intuitivo, o se basan en las opiniones de los demás y las estrategias se basan en el sentido común. Lo primero que tenemos que identificar es dónde se mueve mi mercado. Si vendo artesanías estoy en un mercado sensorial o sentimental. Por lo tanto debo realizar un laboratorio y aludir a elementos visuales y lógicos en su comunicación.

C.3.2. Hacer una segmentación.

Para segmentar o definir mercados se alude a: Nivel socioeconómico. Se debe de definir el mercado en niveles socioeconómico, tomando en cuenta los hábitos de vida, motivaciones, preferencias, orientaciones, aspiraciones, etc. Hay productos que tienen precio alto pero los compran gentes de diversos perfiles culturales. El perfil es importante, ejemplo la mujer soltera, profesional, ejecutiva, le gusta la moda, etc. Eso ha de ser medible, accesible y rentable para la empresa.

C.3.3. Posicionamiento

Es saber dónde estamos, hay que hacer mapas. Hay que hacer estructuras visuales de cómo se mueve una marca. Se hace a partir de atributos y analizar las ventajas competitivas reales. Las percepciones son racionales. Ubicando el tipo de posicionamiento que se desee aplicar al producto



4. Como fijar los precios

Los costos de los trabajos artesanales en general en el departamento de Arauca son muy valorados debido a la dificultad de consecución de las materias primas, herramientas e insumos y a la percepción de los trabajos hechos a mano por parte del mercado local que infortunadamente aunque son bien percibidos no tienen el poder adquisitivo para adquirirlos.



Taller de costos – Arauca Noviembre 2013 – Fotografías Yíber González – Fundeorinoquia - Artesanías de Colombia

El proceso del taller de costos comenzó con una charla con un panorama actual de oferta y demanda del sector artesanal en el país y las políticas inciertas de definición de precios, ocasionadas en algunos casos por el bajo valor de los recursos naturales de la región.

Basados en un estudio de caso se busca que el artesano tenga pleno conocimiento de su actividad artesanal y su capacidad de producción para generar criterios de costos reales y tomar decisiones argumentadas para definir los precios de sus productos.

Con la metodología de costeo proporcionada a los artesanos del municipio de Arauca se ofrece una serie de recursos que puedan apropiarse fácilmente y puedan designarle a sus productos precios coherentes con relación a su mercado.

Metodología

La importancia de utilizar una metodología radica en crear un marco legal establecido por el valor mínimo fijado anualmente por el gobierno nacional o su equivalente por el jornal diario que se maneja en la región y el tiempo máximo que debe cumplir un trabajador al día, a la semana y al mes.

De acuerdo a lo anterior un trabajador labora 8 horas diarias, 48 semanales y 192 horas al mes.

Los asistentes al taller teniendo claro este concepto pueden definir el valor de la hora y el minuto mínimo por su trabajo, teniendo en cuenta que el salario mínimo legal vigente por mes.



Para el artesano es importante tener en cuenta los costos fijos que corresponden a las obligaciones constantes que un taller tiene mensualmente, eso quiere decir servicios públicos, telecomunicaciones en general, arriendos, salarios y obligaciones crediticias entre otros, la reflexión de los asistentes es que no todos los talleres poseen los mismos costos fijos y cada uno debe generar una medida por hora y minuto de sus costos fijos.

Los costos variables están relacionados con los oficios y productos que desarrolla cada taller y su capacidad de producción mensual, cada unidad productiva debe determinar los costos por materias primas, materiales e insumos que requiere para elaborar un producto determinado o una producción.

Las unidades productivas para comenzar el taller de costos tienen que definir en términos de minutos los costos fijos y la mano de obra y las cantidades y valores de materias primas e insumos.

En cada caso el artesano analizó paso a paso el proceso productivo para la elaboración de sus productos y describirlo en términos de actividad, cantidades y valores de materiales e insumos y tiempo dedicado para cada labor sin tener en cuenta los tiempos muertos es decir donde no existe una transformación directa por parte del artesano.

Al finalizar el ejercicio el artesano se dispuso a totalizar cada termino que componen la elaboración del producto o la producción y multiplicar el tiempo empleado por el valor de minutos determinado al comienzo del ejercicio (mano de obra y costos fijos) se suman los valores y se obtiene el costo del producto o la producción.

Finalmente el precio del producto se determina con un porcentaje que define el artesano como la utilidad de su producto es decir el costo más la utilidad se propuso una tabla que comienza en el 10%, 20% hasta el 50% de utilidad dependiendo de cada producto o la cantidad de producción elaborada.

Lo importante es aplicar el costeo adecuado a los productos y posteriormente fijar un precio que se adecue a los ingresos de nuestro mercado elegido, a la economía vigente en la región y lo más importante al valor percibido de los productos para nuestros clientes que en lo posible debe ser más alto al que realmente es, la mayoría de las personas prefiere precios bajos, pero también existen clientes que prefieren pagar más por la marca, el servicio y la calidad.



El diseño, la calidad y la innovación de productos nos ayudan a fijar precios de mayor valor por tener características únicas que los diferencian de otros productos de la competencia. (Ver Anexo 5 Talleres)

5. Tips para permanecer en el mercado

C.5.1. Preparación

El riesgo es un factor que se hace presente en todos los desafíos que enfrenta una empresa en fase de crecimiento. Sin importar el estado de crecimiento, la habilidad de identificar y administrar el riesgo como un elemento de éxito fundamental en el mundo moderno. Las compañías que se quieren convertir en líderes del mercado no deben temerle al riesgo, sino que deberán aceptarlo y tornarlo a su favor. Las Empresas Excepcionales enfrentan los riesgos de la misma manera de los demás negocios, pero aprovechan la oportunidad para aprender y adoptar los pasos necesarios para darle un control efectivo.

C.5.2. Aprovechar las oportunidades

Las unidades de negocio artesanal son líderes del mercado porque en rara ocasión se desarrollan solas o por un proceso de crecimiento independiente. Para llegar a la cima, buscan alianzas exitosas y adquisiciones estratégicas capaces de mantener su crecimiento, competitividad y rendimiento. Las Empresas Artesanales logran identificar rápidamente el valor de las transacciones y alianzas en la dinámica de los mercados de la actualidad, y saben que realizar un buen negocio no se basa en la suerte. Realizan un esfuerzo claro en mantenerse alerta, construir un perfil de mercado indicado y asegurar que están bien posicionados para aprovechar las oportunidades apenas son identificadas.

6. Como crear alianzas comerciales

Planificar adecuadamente las actividades de ambas empresas artesanales, definir formas de trabajo, costos, precios, capacidad de producción y clientes.

La alianza debe estar en capacidad de arriesgar si quiere lograr los objetivos propuestos.



7. Como realizar la logística y montaje de un stand para exposición

Para realizar la logística y montaje debemos contestarnos las siguientes inquietudes:

Seleccionar el perfil de la feria a la que vamos a participar.

Definir los productos que vamos a exhibir y la cantidad que vamos a producir para la feria.

Definir el perfil de nuestros posibles clientes, que esperan ver ellos, que los motiva y como queremos que ellos perciban nuestra marca.

Cuál es el presupuesto que contamos para el stand.

Solicitar al organizador de la feria los puntos de luz requeridos y los medios de comunicación con las que contamos.

Cuál será la ubicación de nuestro stand, las entradas y vías de acceso.

Cuáles son las dimensiones de nuestro espacio, las alturas y las estructuras que podamos utilizar.

Resueltas estas inquietudes podemos elaborar el diseño de nuestro stand y se recomendó crear un lenguaje visual homogéneo para que nuestros visitantes perciban un espacio unificado con exhibiciones agradables de fácil acceso a los productos.

8. Preparación para la participación en eventos y ferias artesanales.

Para la participación en ferias y eventos de artesanía, nos permite concluir lo siguiente:

Abrir nuevos mercados en lugares donde nuestros trabajos artesanales tienen mayor aceptación y pueden venderse a mejores precios.

Comunicarse directamente con otros mercados y definir tendencias y necesidades que sirvan como insumos para el desarrollo de nuestros productos.

Poder conocer nuevas técnicas y tecnologías para aplicar en nuestros productos.

Crear nuevos contactos comerciales y generar pedidos en otras ciudades.
Abrir oportunidades para crear una plataforma de exportación.



9. Diseño y catálogo

Se diseñó un catálogo de productos, tamaño abierto de 28X21, cerrado de 14X21 cms, en papel propalcote de 150 grs impresos a 4 tintas, más barniz litográfico, para protección de la carátula, páginas internas 16 (4 cuartillas), cosidos al caballete con 2 ganchos, se imprimieron 3.000 unidades, las cuales fueron enviadas el 14 de febrero de 2014. Ver Anexos 9 y 10



Portada catálogo – Diseñadora Gráfica Laura Moreno – Artesanías de Colombia – Fundeorinoquia - 2013

D. Conclusiones

Una característica del proceso de desarrollo de productos fue aunar esfuerzos desde la experticia de cada artesano generando equipos de trabajo para elaborar productos de mejor diseño y calidad.

Descubrir una nueva generación de jóvenes interesados en el tema artesanal y que viven con las tendencias y los cambios tecnológicos de la época sin dejar de lado su tradición Cultural.

Los productos que se destacan por su innovación y diseño son replicados e impactan en el mercado local generando en el artesano una actitud creativa aplicada a su oficio artesanal.

La capacidad de los artesanos para asumir nuevos retos lo que se evidencio en el diseño y desarrollo de nuevos productos.

Desde Artesanías de Colombia la ventaja de iniciar alianzas con entes regionales y lograr resultados en los territorios.



E. Limitaciones y dificultades

Uno de los principales problemas que se presentaron es la baja calidad de los productos, debido a los bajos precios que ofrece el mercado y al desconocimiento de los artesanos, durante las asesorías personalizadas se planteó una lista de requerimientos de calidad que exigen los mercados de hoy y que tienen que ver con uniformidad, precisión y dimensionamiento acorde a las necesidades ergonómicas y funcionales de los usuarios.

El trabajo aislado de los artesanos y los requerimientos de los productos generan muestras comerciales convencionales y de bajo impacto en el mercado, la estrategia que se utilizó fue generar equipos de trabajo para el desarrollo de nuevos productos donde el aporte de cada artesano generara piezas con mejores acabados.

Los altos costos de las piezas artesanales con problemas de diseño y calidad se presentaron durante el desarrollo de las capacitaciones, el taller de costos y la comparación de productos similares con precios más bajos coadyuvaron a identificar el costo real de los productos para generar una venta más periódica y una actividad productiva más constante.

Existieron dificultades para la elaboración de muestras y prototipos por la dificultad del artesano para asistir constantemente al taller de las reuniones. Para agilizar la actividad se optó por visitar periódicamente los talleres artesanales y trabajar directamente con ellos para el desarrollo de prototipos.

En lo posible poder desarrollar un trabajo más profundo en los municipios de Saravena, Tame y Fortul donde se encuentran artesanos con destrezas y habilidades que pueden potencializarse para crear una actividad artesanal constante.

Los artesanos en general no tienen una importante actividad comercial de sus productos y tienen que dedicarse a actividades alternas para generar ingresos lo que disminuye su tiempo para trabajar artesanalmente.

La gran mayoría de los artesanos aún se encuentran en una etapa de aprendizaje lo que disminuye las posibilidades técnicas en el diseño de los productos.



La producción de materias primas es limitada lo que genera que los productos se adecuen a las posibilidades existentes y su configuración sea limitada.

F. Recomendaciones y sugerencias

Continuar con la asesoría de una manera integral, atendiendo toda la cadena de valor donde se incluya desarrollo humano, materias primas, producción, mejoramiento tecnológico, diseño y comercialización, con el fin de fortalecer todo el proceso productivo y brindarles a los artesanos las herramientas que mejoren la calidad de sus productos.

G. Referencias bibliográficas

1. <http://www.colombia-sa.com/departamentos/arauca/arauca.html>
2. <http://www.arucavision.com/>
3. <http://www.monografias.com/trabajos/promoproductos/promoproductos.shtml>
4. <http://www.crecenegocios.com/la-promocion-del-producto/>



Compendio fotográfico de productos presentados por los artesanos para efectos de la evaluación de diseño y referencia para la determinación de contenidos de los talleres de capacitación técnica y asesoría en diseño







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
 Bogotá, D.C. - Colombia





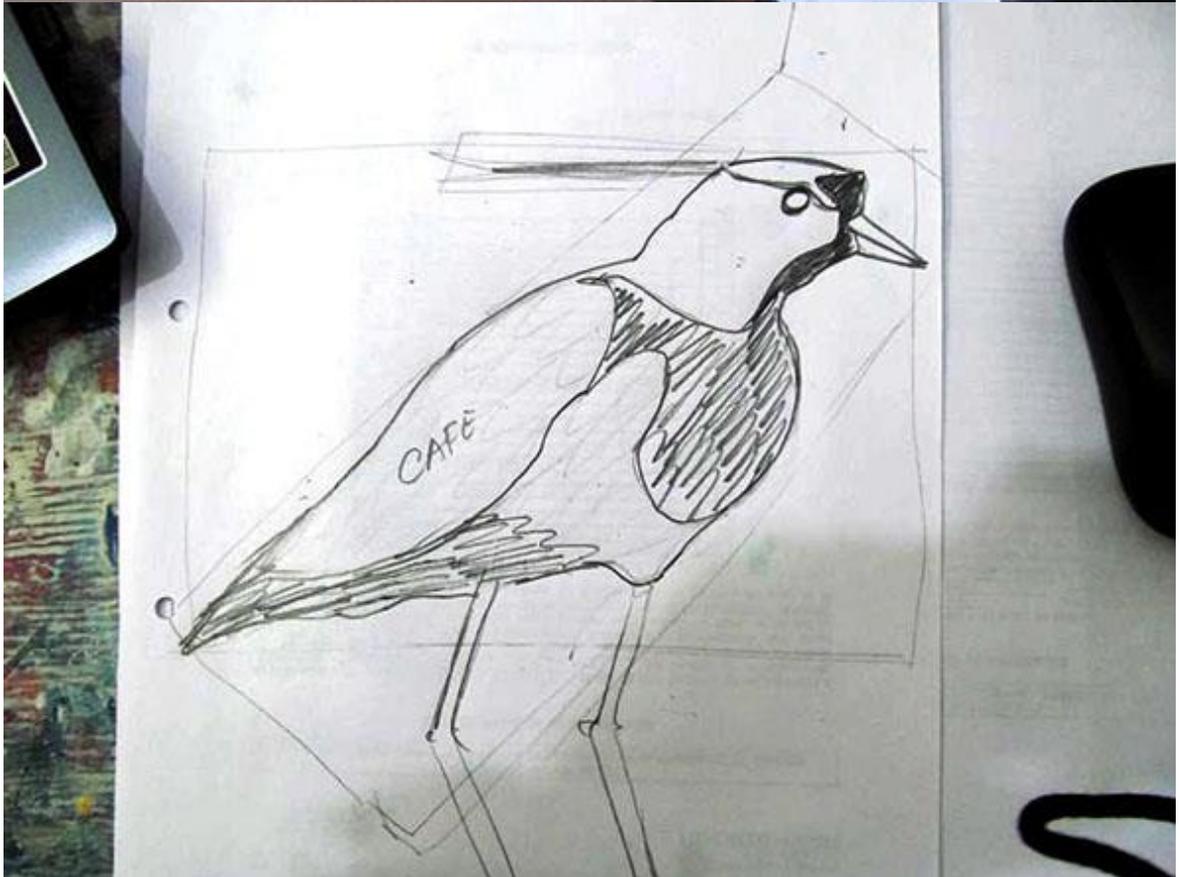
Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





























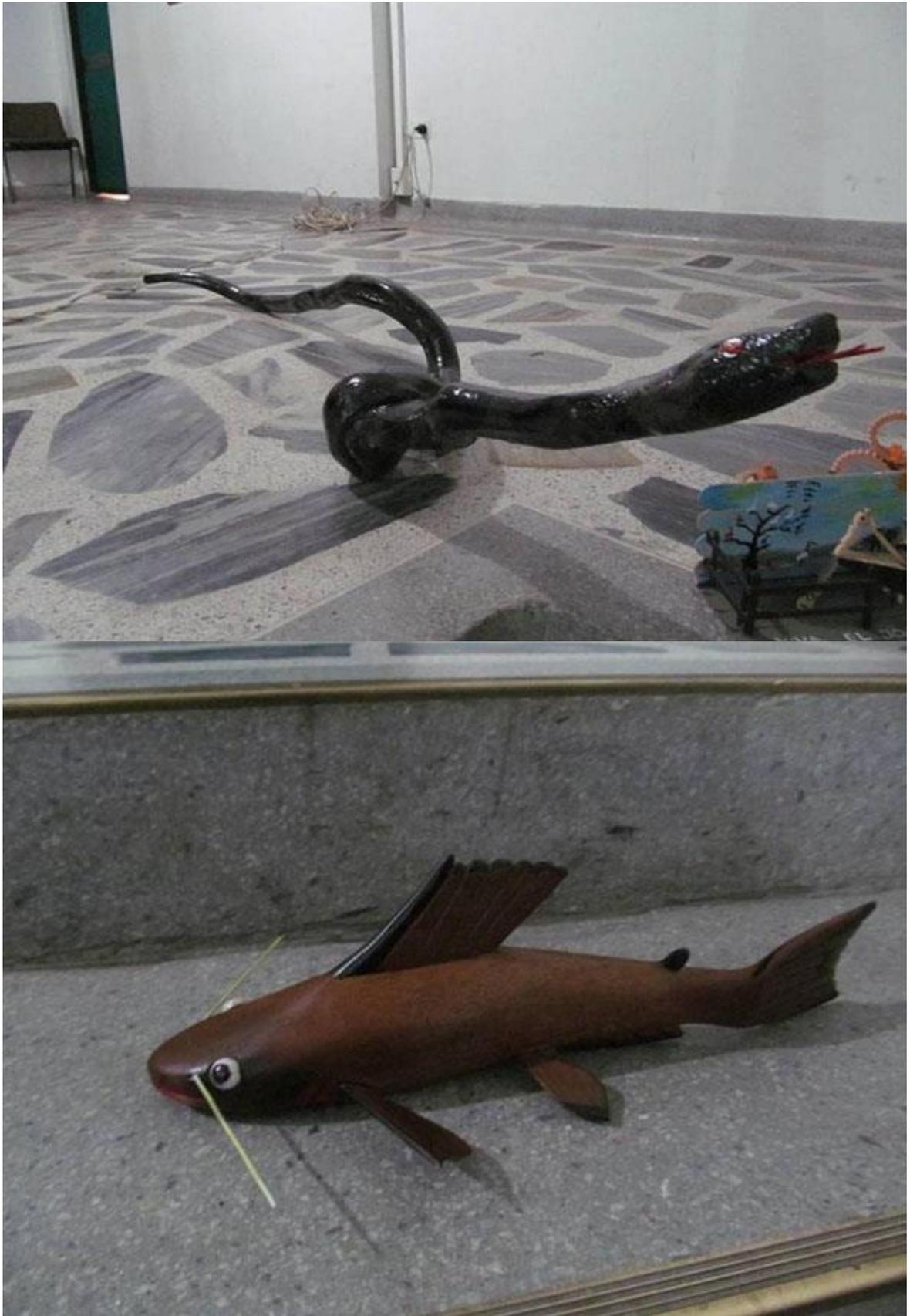




























Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia

















Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesaniadescolombia.com.co Email: artesantias@artesaniadescolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesaniasdecolombia.com.co Email: artesanias@artesaniasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





















Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesaniadescolombia.com.co Email: artesantias@artesaniadescolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia









Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesaniasdecolombia.com.co Email: artesanias@artesaniasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia









Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





















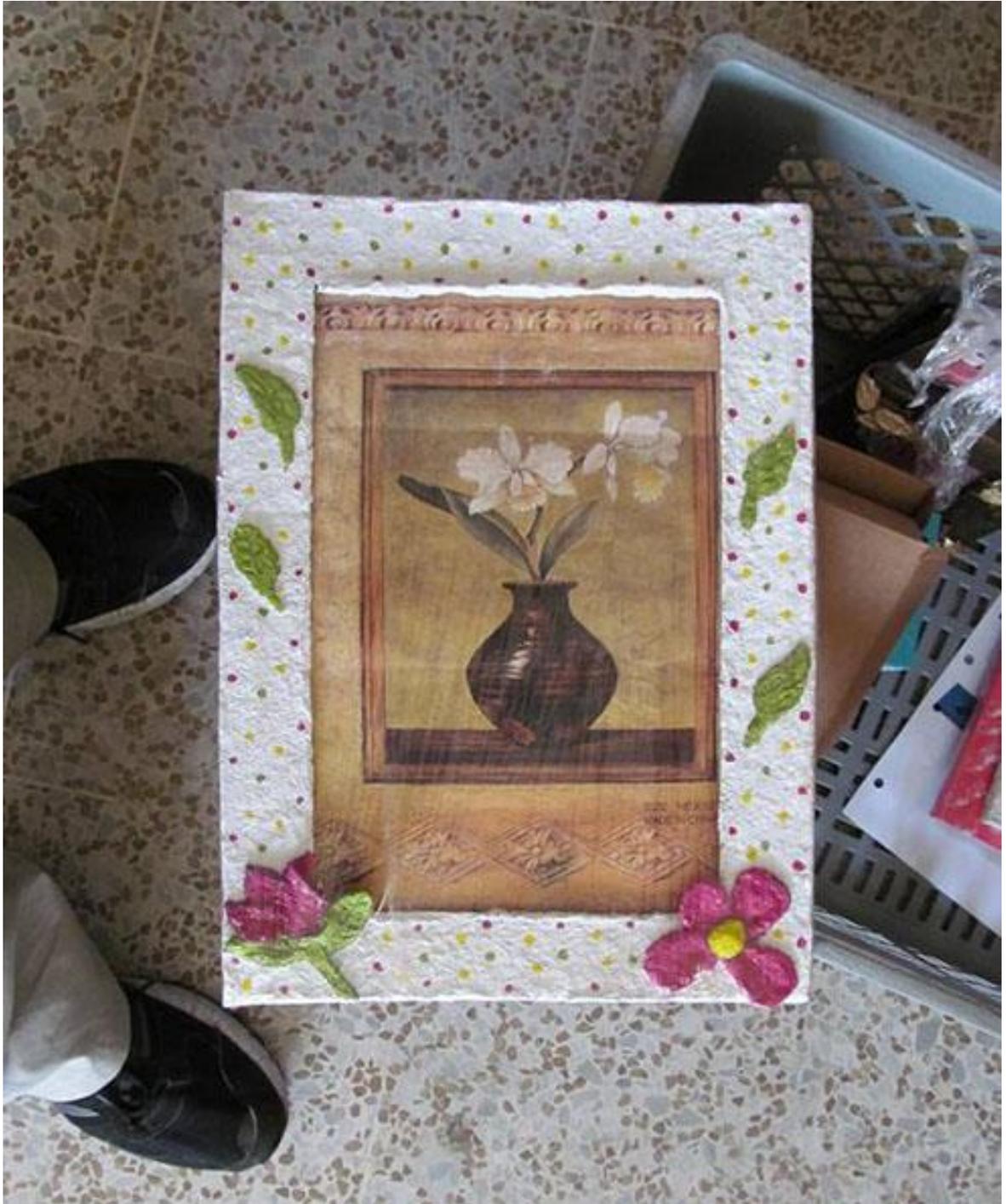












Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia









Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesaniasdecolombia.com.co Email: artesanias@artesaniasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia







Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia











Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





Carrera 2 # 18 A-58 * Conmutador (57) (1) 286 -1766 * Fax (57) (1) 281 – 0917 * Apartado Aéreo 10776
www.artesantiasdecolombia.com.co Email: artesantias@artesantiasdecolombia.com.co
Bogotá, D.C. - Colombia





